

スペイン語—問題用紙 1 各問題に対する解答は別紙解答用紙の所定の解答欄に記入すること。

..... (2020年度) .....

- 問題 1. 次のスペイン語文を読み、問題に答えなさい。解答は、解答用紙 A の所定の解答欄に記入しなさい。 (18点)

出典元より引用された問題文

<出典: ABC.es (2019/12/4)、一部改変>

- 1-1 空欄 ( 1 )( 2 )( 3 )( 4 )( 5 )に入る最も適切な語句を1つ選びなさい。解答は、解答用紙 A の解答欄 1-1 に記入しなさい。 (各1点×5=5点)

- |                   |                |                 |                   |
|-------------------|----------------|-----------------|-------------------|
| (1) ① : como      | ② : cual       | ③ : donde       | ④ : que           |
| (2) ① : debe      | ② : está       | ③ : tiene       | ④ : trata         |
| (3) ① : éramos    | ② : es         | ③ : fuimos      | ④ : sea           |
| (4) ① : a la que  | ② : al que     | ③ : de la que   | ④ : del que       |
| (5) ① : comprende | ② : comprender | ③ : comprendido | ④ : comprendiendo |

# スペイン語一問題用紙 2

各問題に対する解答は別紙解答用紙の所定の解答欄に記入すること。

..... (2020 年度) .....

1-2 空欄 ( A ) ( B ) ( C ) ( D ) ( E )に入る最も適切な語句を1つ選びなさい。解答は、解答用紙 A の解答欄 1-2 に記入しなさい。 (各1点×5=5点)

- |     |                 |                     |                  |                       |
|-----|-----------------|---------------------|------------------|-----------------------|
| (A) | ① : los choques | ② : los equilibrios | ③ : las fusiones | ④ : las comparaciones |
| (B) | ① : amigos      | ② : dependientes    | ③ : desconocidos | ④ : familiares        |
| (C) | ① : abundancia  | ② : facilidad       | ③ : función      | ④ : repetición        |
| (D) | ① : alimentos   | ② : ambientes       | ③ : aplausos     | ④ : automóviles       |
| (E) | ① : acostar     | ② : construir       | ③ : devastar     | ④ : temblar           |

1-3 次のスペイン語文が入る最も適切な位置を文中の(ア)~(エ)の中から1つ選びなさい。解答は、解答用紙 A の解答欄 1-3 に記入しなさい。 (3点)

## 出典元より引用された問題文

- ① (ア)            ② (イ)            ③ (ウ)            ④ (エ)

1-4 本文の内容に一致するものを1つ選びなさい。解答は、解答用紙 A の解答欄 1-4 に記入しなさい。 (5点)

- ① セノカナコ氏はトレドでスペイン語を学んで『スペインにいます』という本を書いたが、その反響は大きかった。
- ② セノカナコ氏は友人の Javier が修理サービスで家に来た時、スペインでは社会がとても狭いのだと理解した。
- ③ セノカナコ氏は言語への恐れを取り除くことが文化や習慣を乗り越える鍵であるということを経験から知った。
- ④ セノカナコ氏によれば、日本とスペインの共通点は、両方とも海に囲まれていることと魚を食べることである。

スペイン語—問題用紙 3 各問題に対する解答は別紙解答用紙の所定の解答欄に記入すること。

..... (2020 年度) .....

- 問題 2. 次のスペイン語文を読み、問題に答えなさい。解答は、解答用紙 A の所定の解答欄に記入しなさい。 (22 点)

出典元より引用された問題文

\*現在は渋谷区に移転

<出典: *Cocina japonesa*、一部改変>

- 2-1 下線部(1)・(2)の単語の文章中の意味に最も近い語を一つ選びなさい。解答は、解答用紙 A の解答欄 2-1 に記入しなさい。 (各 2 点×2 = 4 点)

- (1) ① : abastecimiento      ② : consumo      ③ : remuneración      ④ : venta  
(2) ① : camareros      ② : cocineros      ③ : clientes      ④ : reporteros

<受験者本人の参考用としての個人使用以外の行為を禁ずる。複製・転売を禁ずる。>

スペイン語—問題用紙 4 各問題に対する解答は別紙解答用紙の所定の解答欄に記入すること。

..... (2020 年度) .....

2-2 下線部(A)の筆者が述べる理由を 25 字程度の日本語で述べなさい。解答は、解答用紙 A の解答欄 2-2 に記入しなさい。(5 点)

2-3 下線部(B)について筆者が述べる具体例を 25 字程度の日本語で述べなさい。解答は、解答用紙 A の解答欄 2-3 に記入しなさい。(5 点)

2-4 日本の野菜料理についての筆者の説明として、最も適切なものを 2 つ選びなさい。解答は、解答用紙 A の解答欄 2-4 に記入しなさい。(各 2 点×2= 4 点)

- ① 日本では肉以外の食材を肉に似せる料理法が発展した。
- ② 日本ではほうれん草は相対的に重要とは見なされていない。
- ③ 日本ではかぼちゃやごぼうは美味であると考えられている。
- ④ 日本では野菜の味と香りを生かした料理が提供される。
- ⑤ 日本料理では酢漬けや発酵させた野菜が用いられる。

2-5 傳(Den)とその主人、料理についての筆者の説明として、最も適切なものを 2 つ選びなさい。解答は、解答用紙 A の解答欄 2-5 に記入しなさい。(各 2 点×2= 4 点)

- ① 傳ではポップカルチャーとは対極的な日本の魅力を発見できる。
- ② 傳においては味よりも雰囲気と娯楽性が重視されている。
- ③ 傳の筍料理を食べることで筆者は筍の缶詰は買うまいと決めた。
- ④ 長谷川在佑氏の料理哲学の基礎にあるのは「おもてなし」である。
- ⑤ 長谷川在佑氏は日本料理の大御所であると同時に改革者である。

■問題 3. 次の文章を日本語に訳しなさい。解答は、解答用紙 A の問題 3 の解答欄に記入しなさい。(20 点)

3-1 (6 点)

出典元より引用された問題文

<出典: *Kyodai (Octubre-Noviembre 2019)*、一部改変>

3-2 (7 点)

出典元より引用された問題文

<出典: *El guerrero a la sombra del cerezo*、一部改変>

スペイン語—問題用紙 5 各問題に対する解答は別紙解答用紙の所定の解答欄に記入すること。

..... (2020 年度) .....

3-3

(7 点)

出典元より引用された問題文

< 出典: *El universal.com.mx* (2020/2/10)、一部改変 >

■問題 4. 次の文章をスペイン語に訳しなさい。解答は、解答用紙 B の問題 4 の解答欄に記入しなさい。  
(各 5 点×4 = 20 点)

- 4-1 雑煮とは餅といくらかの具を一緒に入れた汁物である。地方により具は様々で、汁もすまし汁やみそ味と色々なバリエーションがある。
- 4-2 日本の振替休日とは、休日（主に祝祭日）が他の休日（日曜日や他の祝祭日など）と重なった場合、月曜以降の平日を休日にして年間の休日が減らないようにする制度のことである。
- 4-3 「あの神社の建物の前にある箱は何ですか？」  
「あれは賽銭箱といって、お参りをするときに奉納するお金を入れる箱です」
- 4-4 「私たちは山頂まで行きたいのですが、どうやって行けばいいでしょうか？」  
「ケーブルカーかロープウェイがあります。ケーブルカーの方が安いですが、ロープウェイは見晴らしがいいです。もちろん歩くこともできますが 2 時間はかかりますね」

■問題 5. 次の語句について、訪日旅行者にわかりやすい説明を、解答用紙 B の問題 5 の解答枠内におさまるようスペイン語で記入しなさい。  
(各 5 点×4 = 20 点)

5-1 行司

5-2 キャッシュレス・ポイント還元事業

5-3 日本遺産

5-4 合掌造り

# スペイン語

## 解答用紙 A

解答例 ※あくまで「例」であり、正解が一つではない場合もあります。

..... (2020 年度) .....

### ■問題 1.

問題 1 採点  
/18

1-1 (1) ③ (2) ④ (3) ② (4) ① (5) ④

(各 1 点×5)

1-2 (A) ① (B) ③ (C) ④ (D) ① (E) ②

(各 1 点×5)

1-3 ④ (3 点) 1-4 ④ (5 点)

### ■問題 2.

問題 2 採点  
/22

2-1 (1) ① (2) ③

(各 2 点×2)

2-2 正答例 日本では料理人と農家が独占的協力関係を築いているから(26 字)

(5 点)

2-3 正答例 どこにでもある最中の中にレバーとジャムが入っている(25 字)

(5 点)

2-4 ③・⑤

(各 2 点×2)

2-5 ③・④

(各 2 点×2)

### ■問題 3.

問題 3 採点  
/20

3-1 正答例

[Redacted answer for 3-1]

(6 点)

3-2 正答例

[Redacted answer for 3-2]

(7 点)

3-3 正答例

[Redacted answer for 3-3]

(7 点)

採点欄

# スペイン語

## 解答用紙 B

解答例 ※あくまで「例」であり、正解が一つではない場合もあります。

..... (2020 年度) .....

問題 4 採点  
/20

### ■問題 4.

#### 4-1 正答例

*Zoni* es una sopa que contiene una pasta de arroz llamada *mochi* y otros ingredientes. Los ingredientes varían según las regiones y la sopa también tiene variaciones, como la sopa *sumashi* que contiene caldo, salsa de soja y sal, y es transparente, y la de *miso*, en la que se mezclan soja fermentada y caldo. (5 点)

#### 4-2 正答例

En el sistema japonés, los días de descanso o festivos que coinciden en domingo u otro festivo se trasladan a un día laborable para que no disminuya el número anual de los días de descanso. (5 点)

#### 4-3 正答例

—¿Qué es esa caja que está delante del edificio del santuario sintoísta?  
—Se llama *saisen-bako*. En ella meten una limosna los que vienen a rezar. (5 点)

#### 4-4 正答例

—Queremos ir a la cumbre del monte. ¿Cómo se va?  
—Tenemos el funicular y el teleférico. El más barato es el funicular, pero el teleférico tiene una buena vista. Por supuesto, se puede caminar, pero entonces se tarda al menos dos horas. (5 点)

問題 5 採点  
/20

### ■問題 5.

#### 5-1 正答例

*Gyoji* es el árbitro de los dos luchadores que pelean en el anillo de sumo, también decide la lucha y les otorga el título. Además, preside ceremonias como el Festival Dohyo, escribe la numeración de los luchadores y realiza diversos asuntos relacionados con este entretenimiento.

Los *gyojis* llevan un traje tradicional. Hay varias reglas para el traje dependiendo de la clase de *gyoji*, y el de mayor categoría lleva una espada. (5 点)

#### 5-2 正答例

El negocio del canje de puntos por los pagos que realizamos sin usar dinero en efectivo es una medida del Ministerio de Economía, Comercio e Industria para ayudar a las empresas de escala mediana o pequeña. El sistema consiste en canjear por puntos dichos pagos durante un cierto período, incluyendo medidas de nivelación de la demanda para mejorar la productividad y la comodidad del consumidor a través de este servicio, después del aumento del impuesto al consumo del 1 de octubre de 2019. Es un sistema en el que el comprador recibirá un máximo de 5% de puntos de recompensa cuando haga un pago que no sea en efectivo registrado, como una tarjeta de crédito, una tarjeta de débito, dinero electrónico, código QR, etc. en las tiendas determinadas. (5 点)

#### 5-3 正答例

El Patrimonio de Japón es un sistema mediante el cual la Agencia de Asuntos Culturales certifica las historias que tratan de la cultura y las tradiciones japonesas a través del encanto histórico y las características de la región. El objetivo es revitalizar la región desarrollando y utilizando sus bienes culturales tangibles e intangibles de manera integral. La propia región controla los bienes que son indispensables para contar una historia, y para transmitirlos estratégicamente, no solo a nivel nacional sino también al extranjero. (5 点)

#### 5-4 正答例

*Gassho-zukuri* es un tipo de construcción de vivienda que tiene un tejado enorme de paja de dos aguas. El ático está dividido en tres o cuatro plantas y se utilizaba como sala para la cría de gusanos de seda. Los pueblos de Shirakawa-go y Gokayama, Patrimonios de la Humanidad, son famosos por estas casas. Los tejados de paja son reemplazados una vez cada 30 años por la organización local de ayuda mutua llamada *Yui*. Los turistas pueden disfrutar del paisaje del pueblo, recorrer las casas que están abiertas como museo y alojarse en una casa privada de estilo *Gassho* que funciona como una casa de huéspedes. (5 点)

採点欄